

## المال كابيتال ريت

تقرير مدير الصندوق والبيانات المالية  
للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**المال كابيتال ريت**  
**التقرير والبيانات المالية**  
للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

**الصفحة (الصفحات)**

**المحتويات**

١	تقرير مدير الصندوق
٥ - ٢	تقرير مدقق الحسابات المستقل
٦	بيان المركز المالي
٧	بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
٨	بيان التغيرات في حقوق الملكية لحاملي الوحدات
٩	بيان التدفقات النقدية
٢٢ - ١٠	إيضاحات حول البيانات المالية

## تقرير مدير الصندوق

إن من دواعي سرورنا أن نقدم التقرير الأول حول المال كابيتال ريت ("الصندوق") منذ تأسيسه.

إن صندوق المال كابيتال ريت، المرخص من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في الإمارات العربية المتحدة، هو صندوق استثمار عقاري مغلق (ريت)، مدرج في سوق دبي المالي وهو الإدراج الأول من نوعه في سوق الأسهم المحلي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

شركة المال كابيتال ش.م.خ هي مدير الصندوق ("مدير الصندوق") التي تدير استثمارات الصندوق. ومدير الصندوق هو شركة مساهمة خاصة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي شركة تابعة لشركة دبي للاستثمار ش.م.ع، شركة مدرجة في سوق دبي المالي.

يهدف الصندوق إلى الاستثمار في محفظة متعددة من الموجودات العقارية المدرة للدخل في دولة الإمارات العربية المتحدة ودول مجلس التعاون الخليجي، بناءً على اتفاقيات إيجار مضمنة طويلة الأجل مع وجود محفظة ائتمان قوية للمستأجرين ومع التركيز على قطاعي الرعاية الصحية والتعليم. يمكن للصندوق أيضًا الاستثمار في الموجودات في القطاع الصناعي لتتوسيع قاعدة موجوداته.

في نوفمبر ٢٠٢١، احتفل الصندوق بدخوله إلى قطاع التعليم من مرحلة رياض الأطفال حتى الصف الثاني عشر بامارة عجمان من خلال الاستحواذ على مدرستين من مدارس الشعلة الخاصة في عجمان بدولة الإمارات العربية المتحدة مقابل ٣٠٠ مليون درهم. تقوم مجموعة الشعلة، التي تأسست عام ١٩٨٣، حالياً ب إدارة ٥ مدارس (٣ في الشارقة و ٢ في عجمان)، ويبلغ إجمالي عدد الطلاب الحاليين ١٠,٧٠٠ بينما يقارب إجمالي الطاقة الاستيعابية ١٣,٢٥٠ طالباً. وتعتبر المجموعة مؤسسة تعليمية بارزة ساهمت في تعليم أجيال من الشباب والشابات الوعادين في دولة الإمارات العربية المتحدة.

يتم هيكلة المعاملة على أنها معاملة بيع وإعادة تأجير طويلة الأجل بشرط تأجير جذابة وتدر عائدًا بمتوسط ٧,٧٢٪ على مدى ١٥ عامًا، بما في ذلك ترتيب صافي ثلاثي، أي صافي الصيانة والتأمين والضرائب، وبالتالي تدر تدفقات نقدية جذابة.

وبعد أن نجح مدير الصندوق في تسليم الأصل الأول للصندوق، فإنه في مراحل متقدمة من المناقشات لإغلاق عملية الاستحواذ الثانية للصندوق. وسيضمن ذلك استمرار الزخم في عام ٢٠٢٢، والذي من المتوقع أن يكون عامًا جيدًا آخر للصندوق من منظور الاستثمار.

من المتوقع أن يستفيد المال كابيتال ريت، كأول صندوق استثمار عقاري محلي مدرج في سوق دبي المالي، من ريادته في هذا المجال من خلال إضافة موجودات عقارية عالية الجودة في القطاعات المحددة، الأمر الذي سيطلب حقوق ملكية إضافية من خلال طرح لاحق لاستثمارات جديدة، مما سيؤدي إلى زيادة الموجودات الخاضعة للإدارة لدى الصندوق وقد يضع مرجعاً لصناديق الاستثمار العقارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

من المتوقع أن تتحقق استراتيجية الصندوق الواضحة المعالم والمدعومة بمقومات الاقتصاد الكلي الإيجابية أداءً يتوافق مع أهداف الصندوق لعام ٢٠٢٢.



سنجاي قاسم

عضو مجلس الإدارة

٢٤ فبراير ٢٠٢٢

## تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة حاملي الوحدات في المال كابيتال ريت

### تقرير حول تدقيق البيانات المالية

#### رأينا

برأينا، فإن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة ومن كافة النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمال كابيتال ريت ("الصندوق") كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وعن أدائه المالي وتدفقاته النقدية للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ("الفترة") وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

#### نطاق التدقيق

- تشمل البيانات المالية للصندوق ما يلي:
- بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
  - بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
  - بيان التغيرات في حقوق الملكية لحاملي الوحدات للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
  - بيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.
  - إيضاحات حول البيانات المالية وتشتمل السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات التفسيرية الأخرى.

#### أساس الرأي

لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. ويتم إيضاح مسؤولياتنا وفقاً لهذه المعايير بمزيد من التفصيل ضمن فقرة مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية المدرجة ضمن تقريرنا.

ونرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس لرأينا.

#### الاستقلالية

إننا مستقلون عن الصندوق وفقاً للقواعد الأخلاقية الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلالية الدولية) الصادرة عن مجلس المعايير الأخلاقية الدولي للمحاسبين والمتطلبات الأخلاقية التي تتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد التزمنا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات والقواعد.

#### منهجنا في التدقيق

##### نظرة عامة

أمر التدقيق الرئيسي • معاملات البيع وإعادة التأجير

في إطار تصميم تدقيقنا، قمنا بتحديد الأهمية النسبية وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية وعلى وجه الخصوص، أخذنا بالاعتبار الأحكام الذاتية التي وضعها مدير الصندوق، ومنها ما يتعلق بالتقديرات المحاسبية الهامة التي انطوت على وضع افتراضات ومراعاة الأحداث المستقبلية غير المؤكدة بطبيعتها. وكما هو الحال في كل من عمليات التدقيق لدينا، تطرقنا أيضاً إلى مخاطر تجاوز مدير الصندوق للرقابة الداخلية، بما في ذلك بين أمور أخرى، النظر فيما إذا كان هناك دليل على التحيز الذي يمثل مخاطر وجود أخطاء جوهرية يسبب الاحتيال.

لقد قمنا بتصميم نطاق عملية التدقيق بهدف تنفيذ أعمال كافية تمكننا من تقديم رأي حول البيانات المالية لكل، مع الأخذ بعين الاعتبار هيكل الصندوق، والإجراءات والضوابط المحاسبية، وقطاع العمل لدى الصندوق.

برايس ووترهاوس كوربوز (فرع دبي)، رخصة رقم ١٠٢٤٥١

إعمار سكوير، مبني رقم ٥، ص. ب.، ١١٩٨٧ - الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٣١٠٠ ٣٠٤ ٤٠٩٧١ (٠٤)، فاكس: ٩١٥٠ ٣٤٦ ٤٣٠ (٠٤)، [www.pwc.com/me](http://www.pwc.com/me)

## تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة حاملي الوحدات في المال كابيتال ريت (تابع)

منهجنا في التدقيق (تابع)

### أمر التدقيق الرئيسي

أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي، في تقديرنا المهني، كانت أكثر الأمور أهمية أثناء تدقيقنا على البيانات المالية للفترة الحالية. وقد تم التطرق إلى هذه الأمور في سياق تدقيقنا على البيانات المالية ككل، وفي تكوين رأينا حولها، ولا نقدم رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

#### كيفية تعامل مدقق الحسابات مع أمر التدقيق الرئيسي

#### أمر التدقيق الرئيسي

#### معاملات البيع وإعادة التأجير

لقد حصلنا على فهم للمعاملة من خلال الاستفسارات مع مدير الصندوق ومراجعة الشروط الهمامة لاتفاقيات البيع وإعادة التأجير الأساسية.

قمنا بمراجعة تقييم مدير الصندوق حول نقل السيطرة على الموجودات المستحوذ عليها وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ "الإيرادات من العقود مع العملاء" والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ "عقود الإيجار"، من خلال مراجعة الشروط ذات الصلة بموجب اتفاقيات البيع وإعادة التأجير.

قمنا بمراجعة تقييم مدير الصندوق لتصنيف عقد الإيجار كعقد إيجار تشغيلي وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ "عقود الإيجار".

قمنا مدى ملاءمة الإفصاحات المدرجة في الإيضاح رقم ٤ والإيضاح رقم ٥ حول البيانات المالية.

خلال الفترة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، استحوذ الصندوق على مدربتين من مدارس النشطة الخاصة في عجمان مقابل ٣٠٠ مليون درهم كجزء من معاملة البيع وإعادة التأجير. ووفقاً لذلك، تم الاعتراف بالمدربتين كاستثمارات عقارية وإعادة تأجيرهما إلى المشغل بموجب عقد إيجار تشغيلي.

لقد قررنا أن هذا أمر تدقيق رئيسي، نظراً للأهمية المالية والتعقيد في تطبيق المتطلبات ذات الصلة للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة على معاملات البيع وإعادة التأجير، والتي تتطلب، من بين أمور أخرى، النظر فيما إذا كان الصندوق قد حصل على السيطرة على الموجودات المستحوذ عليها وتحديد ما إذا كان عقد الإيجار عقد إيجار تشغيلي أو تمويلي.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة حاملي الوحدات في المال كابيتال ريت (تابع)

### المعلومات الأخرى

إن مدير الصندوق مسؤول عن المعلومات الأخرى. وتشمل المعلومات الأخرى تقرير مدير الصندوق الذي حصلنا عليه قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات والتقرير السنوي الذي من المتوقع إتاحته لنا بعد ذلك التاريخ (ولكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مدقق الحسابات بشأنها).

إن رأينا حول البيانات المالية لا يتطرق إلى المعلومات الأخرى، ولا ولن نبدي أي تأكيد عليها بأي صورة كانت.

وفيما يتعلق بتدقيقنا على البيانات المالية، تقتصر مسؤوليتنا على قراءة المعلومات الأخرى المحددة سلفاً، وفي سبيل ذلك فإننا ننظر فيما إذا كانت المعلومات الأخرى تتعارض بصورة جوهرية مع البيانات المالية أو مع المعلومات التي توصلنا إليها أثناء التدقيق، أو ما إذا كانت تبدو أنها تتضمن أخطاء جوهرية بصورة أو بأخرى.

إذا توصلنا، بناءً على العمل الذي نكون قد قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ تقرير مدقق الحسابات، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون ببيان هذه الحقائق في تقريرنا. وليس لدينا شيء للإبلاغ عنه في هذا الشأن.

إذا توصلنا، عند قراءة التقرير السنوي، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بإبلاغ هذا الأمر إلى القائمين على الحكومة واتخاذ الإجراءات المناسبة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية.

### مسؤوليات مدير الصندوق والقائمين على الحكومة حول البيانات المالية

إن مدير الصندوق مسؤول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية، وعن تلك الرقابة الداخلية التي تحددها مدير الصندوق على أنها ضرورية لكي تتمكن من إعداد بيانات مالية خالية من أي أخطاء جوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية، فإن مدير الصندوق يعد مسؤولة عن تقييم مدى قدرة الصندوق على الاستمرار في عمله التجاري والإفصاح - عند الضرورة - عن الأمور المتعلقة بهذه الاستثمارية، وكذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبى إلا إذا كان مدير الصندوق يعترض تصفية الصندوق أو وقف أنشطته أو لم يكن لديها أي بديل واقعي سوى التيلم بذلك. يتحمل القائمون على الحكومة مسؤولية الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية للصندوق.

### مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول حول ما إذا كانت البيانات المالية بكل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير مدقق الحسابات الذي يشمل رأينا. بعد التأكيد المعقول مستوى عاليًا من التأكيد، ولكنه ليس ضمناً على أن عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية ستكشف دائماً عن أي خطأ جوهرى، إن وجد. ويمكن أن تنشأ الأخطاء من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع إلى حد معقول أن تؤثر تلك الأخطاء، إفراداً أو إجمالاً، على القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية.

وفي إطار عملية التدقيق المنفذة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نمارس الحكم المهني ونتبع مبدأ الشك المهني طوال أعمال التدقيق. كما أننا نلتزم بالتالي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في البيانات المالية، سواء كانت ناشئة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات التدقيق التي تلائم تلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومتاحة توفر أساساً لرأينا. إن خطر عدم الكشف عن أي أخطاء جوهرية نتيجة عن الاحتيال يعد أكبر من الخطأ الناجم عن الخطأ، حيث أن الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ أو التزوير أو الحذف المتعمد أو التحريف أو تجاوز الرقابة الداخلية.
- تكوين فهم حول ضوابط الرقابة الداخلية المتعلقة بأعمال التدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية للصندوق.
- تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المستخدمة ومعقولية التقديرات المحاسبية وما يتعلق بها من إفصاحات مدير الصندوق.

## تقرير مدقق الحسابات المستقل إلى السادة حاملي الوحدات في المال كابيتال ريت (تابع)

### مسؤوليات مدقق الحسابات حول تدقيق البيانات المالية (تابع)

معرفة مدى ملاءمة استخدام مدير الصندوق لمبدأ الاستمرارية المحاسبية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها تحديد ما إذا كان هناك عدم يقين مادي يتعلق بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة الصندوق على الاستمرار كمنشأة عاملة. وإذا توصلنا إلى وجود عدم يقين مادي، فإننا طالبون بلفت الانتباه في تقرير مدقق الحسابات إلى الإفصاحات ذات الصلة في البيانات المالية ، أو تعديل رأينا إذا كانت تلك الإفصاحات غير كافية. إن الاستنتاجات التي نتوصل لها تتوقف على أدلة التدقيق التي يتم الحصول عليها حتى تاريخ تقرير مدقق الحسابات. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تدفع الصندوق إلى التوقف عن الاستمرار كمنشأة عاملة.

- تقييم العرض الشامل للبيانات المالية وهيكلاها ومحاتها، بما في ذلك الإفصاحات، وتحديد ما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث ذات العلاقة على النحو الذي يضمن العرض العادل.

كما نتواصل مع القائمين على الحكومة فيما يتعلق، من بين أمور أخرى، بنطاق وترقية التدقيق المقرر ونتائج التدقيق الجوهرية، بما في ذلك أي أوجه قصور مهمة نحددها في الرقابة الداخلية أثناء تدقيقنا.

نقدم أيضاً للقائمين على الحكومة بياناً بأننا قد امتننا للمطالبات الأخلاقية المعمول بها في شأن الاستقلالية، كما أنها تبلغهم بجميع العلاقات وغيرها من المسائل التي يعتقد إلى حد معقول أنها قد تؤثر على استقلاليتنا، وسبل الحماية منها إن لزم الأمر.

ومن بين الأمور المنقولة للقائمين على الحكومة، فإننا نحدد تلك الأمور التي كانت لها أهمية قصوى أثناء التدقيق على البيانات المالية للفترة الحالية والتي تمثل دورها أمور التدقيق الرئيسية، ثم ندرجها في تقرير مدقق الحسابات باستثناء ما تحظر النظم أو التشريعات الإفصاح عنه للرأي العام أو إذا قررنا - في حالات نادرة للغاية - أن أمراً ما لا ينبغي الإفصاح عنه في تقريرنا إذا كنا نتوقع إلى حد معقول بأن الإفصاح عن هذا الأمر سوف يترك تداعيات سلبية تفوق المنافع التي ستعود علىصالح العام من جراء هذا الإفصاح.

برايس ووتر هاووس كوبرز  
٢٠٢٢ فبراير ٤

مراد النسور  
سجل مدققي الحسابات المشتملين رقم ١٣٠١  
دبي، الإمارات العربية المتحدة

**المال كابيتال ريت**  
**بيان المركز المالي**

في ٣١ ديسمبر		
٢٠٢١		
ألف درهم	ايضاح	
<u>٣٠٠,٠٠٠</u>	<u>٥</u>	<u>الموجودات</u>
		موجودات غير متداولة
		استثمارات عقارية
<u>٤٢٠</u>	<u>٦</u>	<u>موجودات متداولة</u>
<u>٤٣,٤٠٠</u>	<u>٧</u>	ذمم مدينة وموجودات أخرى
<u>٤٣,٨٢٠</u>		نقد وما في حكمه
<u>٣٤٣,٨٢٠</u>		<u>مجموع الموجودات</u>
<u>٣٥٠,٠٦٤</u>	<u>٨</u>	<u>حقوق الملكية</u>
<u>(٨,٠٣٦)</u>		حقوق الملكية لحاملي الوحدات
<u>٣٤٢,٠٢٨</u>		خسائر متراكمة
		<u>مجموع حقوق الملكية لحاملي الوحدات</u>
<u>١,٠٨٥</u>	<u>٩</u>	<u>المطلوبات</u>
<u>٧٠٧</u>		مطلوبات متداولة
<u>١,٧٩٢</u>		مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة
<u>٣٤٣,٨٢٠</u>		ذمم دائنة أخرى
<u>٣٤٢,٠٢٨</u>		<u>مجموع المطلوبات</u>
<u>٣٥٠,٠٦٤</u>		<u>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</u>
<u>٠,٩٧٧٠٤</u>		
		<u>صافي قيمة الموجودات (ألف درهم)</u>
		وحدات مصدرة (ألف وحدة)
		<u>صافي قيمة الموجودات لكل وحدة (درهم)</u>

تم اعتماد هذه البيانات المالية من قبل مجلس إدارة شركة المال كابيتال ش.م.خ بصفتها مدير الصندوق بتاريخ ٢٤ فبراير ٢٠٢٢، ووقعها بالنيابة عن المجلس:

رئيس العمليات التشغيلية

نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي

المال كابيتال ريت  
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	أيضاً ألف درهم	الإيرادات إيرادات الإيجار
٢,٥٩٨	٥	
		المصاريف
(٤,٤٨٦)	٩	أتعاب الإدارة
(٨٧٣)	١٠	مصاريف أخرى
<u>(٥,٣٥٩)</u>	<u>٥</u>	مجموع المصاريف
		إيرادات التمويل
١,١٠٩	٥	خسارة غير محققة من إعادة تقييم استثمارات عقارية
<u>(٦,٣٨٤)</u>	<u>(٨,٠٣٦)</u>	خسارة الفترة
<u>(٨,٠٣٦)</u>	-	الدخل الشامل الآخر
		خسارة و مجموع الخسارة الشاملة للفترة
<u>(٠,٠٢٣)</u>	<u>(٠,٠٢٣)</u>	ربحية الوحدة الخسارة الأساسية والمخصصة للوحدة (بالدرهم)

الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٢٢ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية.

## المال كابيتال ريت

بيان التغيرات في حقوق الملكية لحاملي الوحدات

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

المجموع ألف درهم	خسائر متراكمة ألف درهم	حقوق الملكية لحاملي الوحدات ألف درهم	عدد الوحدات ألف درهم	إيضاح ألف درهم	إصدار وحدات خسارة ومجموع الخسارة الشاملة للفترة
٣٥٠,٠٦٤	-	٣٥٠,٠٦٤	٣٥٠,٠٦٤	٨	
(٨,٠٣٦)	(٨,٠٣٦)	-	-	-	
<u>٣٤٢,٠٢٨</u>	<u>(٨,٠٣٦)</u>	<u>٣٥٠,٠٦٤</u>	<u>٣٥٠,٠٦٤</u>		

## المال كابيتال ريت

### بيان التدفقات النقدية

لل فترة من ١٥ ديسمبر إلى ٣١ ديسمبر		٢٠٢١	
ألف درهم	ايضاح		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٨,٠٣٦)			خسارة الفترة تعديلات ل:
٦,٣٨٤	٥		خسارة غير محققة من إعادة تقييم استثمارات عقارية إيرادات التمويل
(١,١٠٩)			التدفقات النقدية التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
<u>(٢,٧٦١)</u>			
			التغيرات في رأس المال العامل: ذمم مدينة و موجودات أخرى مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة ذمم دائنة أخرى صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٤٢٠)			
١,٠٨٥			
٧٠٧			
<u>(١,٣٨٩)</u>			
			التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية
(٣٠٦,٣٨٤)	٥		شراء استثمارات عقارية إيرادات تمويل مقبوضة
١,١٠٩			صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
<u>(٣٠٥,٢٧٥)</u>			
			التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
٣٥٠,٠٦٤			متحصلات من إصدار وحدات*
<u>٣٥٠,٠٦٤</u>			صافي الناتج من الأنشطة التمويلية
			صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٤٣,٤٠٠			النقد وما في حكمه في بداية الفترة
-			النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١
<u>٤٣,٤٠٠</u>	٧		

\* بالشایة عن مدير الصندوق، قام الصندوق بتحصيل رسوم اكتتاب شاملة ضريبة القيمة المضافة بمبلغ ٧,٠٠١,٨٧٠ درهم من حاملي الوحدات وتحويلها إلى مدير الصندوق (ايضاح<sup>٩</sup>).

# المال كابيتال ريت

## إيضاحات حول البيانات المالية

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١ الشكل القانوني والأنشطة

المال كابيتال ريت ("الصندوق") هو صندوق استثمار عقاري عام مغلق. تأسس الصندوق في دولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ لمدة ٩٩ عاماً وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم ٤ لسنة ٢٠٠٠ بشأن هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة، وقرار رئيس مجلس إدارة هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٩ / ر.م. لسنة ٢٠١٦ بشأن النظام الخاص بصناديق الاستثمار ("نظام الصندوق")، والقرار الإداري رقم ٦ / ر.ت. لسنة ٢٠١٩ بشأن ضوابط صندوق الاستثمار العقاري ("نظام صندوق الريت").

الصندوق مدرج ومتداول في سوق دبي المالي ويعمل بشكل أساسي في الاستثمار في الموجودات العقارية المدرة للدخل، بما في ذلك عقارات المرافق التعليمية والمرافق الصحية والموجودات الصناعية في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة ومجلس التعاون الخليجي، مما يوفر لحاملي الوحدات عائدًا سنويًا جذابًا من خلال توزيع الأرباح. إن الصندوق ملزم بموجب نظام صندوق الريت بتوزيع ٨٠٪ من صافي أرباحه السنوية الحقيقة على حاملي الوحدات ويستحق دفعها سنويًا.

شركة المال كابيتال ش.م.خ هي مدير الصندوق ("مدير الصندوق") التي تدير استثمارات الصندوق. ومدير الصندوق هو شركة مساهمة خاصة تأسست في دولة الإمارات العربية المتحدة، وهي شركة تابعة لشركة دبي للاستثمار ش.م.ع، شركة مدرجة في سوق دبي المالي.

شركة دبي للاستثمار ش.م.ع هي الشركة الأم والطرف المسيطر لصندوق المال كابيتال ريت وتمتلك ٧٦,٨٪ من وحدات الصندوق.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص. ب. ١١٩٩٣٠، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

نظرًا للسنة الأولى من عمليات الصندوق ، تم إعداد البيانات المالية للفترة من تاريخ التأسيس في ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية الرئيسية المطبقة في إعداد هذه البيانات المالية مبينة أدناه.

#### ١-٢ أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، بما في ذلك التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات الشركات التي تقدم تقارير بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية.

أعدت البيانات المالية لـ الصندوق على أساس التكالفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات العقارية المقاسة بالقيمة العادلة.

إن إعداد البيانات المالية بالتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية يتضمن استخدام تقديرات محاسبية أساسية محددة، كما يتضمن من مدير الصندوق إبداء رأيها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية لـ الصندوق. تم الإفصاح عن المجالات التي تتضمن على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيد أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات مهمة للبيانات المالية في إيضاح ٤.

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ١-٢ أساس الأعداد (تابع)

##### المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها لكنها ليست سارية حتى تاريخه

مبين أدناه المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة لكن غير السارية بعد حتى تاريخ إصدار البيانات المالية للصندوق. ويغترم الصندوق تبني هذه المعايير الجديدة والمعدلة، حيثما يكون ملائماً، عندما تصبح سارية المفعول. وليس من المتوقع أن يكون لهذه المعايير تأثير جوهري على الصندوق في فترات التقرير الحالية أو المستقبلية وعلى المعاملات المستقبلية المتوقعة.

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٧ - ما هو مدرج في تكلفة الوفاء بالعقد للعقود المتقللة (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠ - التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١ والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، الأمثلة التوضيحية المصاحبة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤١ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).
- الممتلكات والمنشآت والمعدات، تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ - معالجة وضوح التعديلات للمتحصلات قبل الاستخدام المقصود (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).
- الإشارة إلى الإطار المفاهيمي - تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٢).
- تعريف التقديرات المحاسبية، تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨: يوضح كيف يجب على الشركات التمييز بين التغيرات في السياسات المحاسبية والتغيرات في التقديرات المحاسبية (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ - بيع الموجودات أو مشاركتها بين مستثمر ما وشركه الزميلة أو مشروعه المشترك (تم تأجيل تاريخ السريان إلى أجل غير مسمى، ولكن يجب على المنشأة التي تبني التعديلات في وقت مبكر أن تطبقها على أساس مستقبلي).
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٧ - المخاوف وتحديات التنفيذ (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ - تأجيل تعديلات يناير ٢٠٢٠، وتصنيف المطلوبات، والإفصاح عن السياسات المحاسبية (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).
- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢ - الضريبة الموزجة على الإيجارات والتزامات إيقاف التشغيل (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠٢٣).

#### ٢-٢ تحويل العملات الأجنبية

##### (أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

إن هذه البيانات المالية معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية للصندوق. وقد تم تغريب جميع المبالغ إلى أقرب عدد صحيح بالألاف، ما لم يذكر خلاف ذلك.

##### (ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات الناشئة بال العملات الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات أو عمليات التقييم عند إعادة قياس البنود، كما يتم احتساب أرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، الناتجة عن تسوية هذه المعاملات وعن تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في نهاية الفترة، في بيان الدخل الشامل.

#### ٣-٢ استثمارات عقارية

إن العقار المحفظ بها لجني عائدات من تأجيره على المدى الطويل أو لإضافته إلى رأس المال أو لكليهما والذي يكون غير مأهول من قبل الصندوق يتم تصنيفه كاستثمار عقاري. يشمل الاستثمار العقاري أيضاً العقارات التي يجري تشبيدها أو تطويرها لاستخدامها مستقبلاً كاستثمارات عقارية.

# المال كابيتال ريت

## إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

## ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

### ٣-٢ استثمارات عقارية (تابع)

يتم تقييم الاستثمار العقاري مبدئياً بسعر التكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة ذات العلاقة، وإن اقتضت الضرورة تكاليف الاقتراض.

تضمن التكلفة النفقات العادلة مباشرةً إلى الاستثمار العقاري. تشمل تكلفة الاستثمار العقاري المشيد ذاتياً تكلفة المواد والعملة المباشرة وأي تكاليف أخرى تتنسب مباشرةً للاستثمار العقاري حتى يكون مهيأً للتشغيل ويستخدم في الغرض المخصص له، إضافةً إلى تكاليف الاقتراض المرسمة.

يتم تحويل الاستثمار العقاري بالقيمة العادلة بعد الاعتراف المبدئي.

تحسب التغيرات في القيمة العادلة في بيان الأرباح أو الخسائر. ويتم إلغاء الاعتراف بالاستثمارات العقارية عندما يتم استبعادها.

يتم الاعتراف بأي أرباح أو خسائر من استبعاد أي استثمار عقاري (المحسوبة على أساس الفرق بين صافي المتحصلات من الاستبعاد والقيمة الدفترية للعقار) في الأرباح أو الخسائر.

## ٤-٢ مقاصة الأدوات المالية

تم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وبيان صافي القيمة في الميزانية العمومية عند وجود حق قانوني واجب النفاذ بمقاضاة المبالغ المعترف بها ويكون هناك نية للتسوية على أساس الصافي أو بيع الأصل وتسوية الالتزام في نفس الوقت. ويجب لا يكون الحق القانوني الواجب النفاذ مشروطاً بأحداث مستقبلية، كما يجب أن يكون قابلاً للتنفيذ في سياق العمل الاعتيادي وعند تغطية أو إعسار أو إفلاس الصندوق أو الطرف المقابل.

## ٥-٢ الموجودات المالية

### (١) التصنيف

يصنف الصندوق موجوداته المالية في فئات القبابس التالية:

- تلك التي ستقاس لاحقاً بالقيمة العادلة (إما من خلال الدخل الشامل الآخر، أو من خلال الأرباح أو الخسائر).
- تلك التي تقاس بالتكلفة المطفأة.

يعتمد التصنيف على النموذج التجاري للصندوق في إدارة الموجودات المالية والشروط التعاقدية للتدفقات النقدية.

بالنسبة للموجودات المقاسة بالقيمة العادلة، تدرج الأرباح والخسائر إما في الربح أو الخسارة أو في الدخل الشامل الآخر. بالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية غير المحافظ لها للمتاجر، فإن ذلك سيتوقف على ما إذا كان الصندوق قد أجرى اختياراً نهائياً في وقت الاعتراف المبدئي.

لا يعيد الصندوق تصنيف استثمارات الدين إلا في حالة واحدة وهي عندما أن يتغير النموذج التجاري المستخدم في إدارة تلك الموجودات.

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٥-٢ الموجودات المالية (تابع)

##### (١) التصنيف (تابع)

تصنيف الموجودات المالية بالتكلفة المطافأة

يصنف الصندوق موجوداته المالية بالتكلفة المطافأة فقط إذا تم استيفاء المعيارين التاليين:

- أن يتم الاحتفاظ بالأصل ضمن نموذج أعمال يكون الهدف منه جمع التدفقات النقدية التعاقدية.
- أن تزدي الأحكام التعاقدية إلى وجود تدفقات نقدية بحيث تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة.

تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

تمثل الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الذمم المدينة بينما تمثل التدفقات النقدية التعاقدية دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة. ويتحقق هدف نموذج أعمال الصندوق من خلال جمع التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

فيما يلي الموجودات المالية للصندوق المدرجة بالتكلفة المطافأة:

- النقد وما في حكمه: يشمل النقد وما في حكمه الأرصدة في الحسابات الجارية والودائع قصيرة الأجل المحافظ عليها لدى البنك.
- الذمم المدينة والموجودات الأخرى: يتم الاعتراف بالذمم المدينة والموجودات الأخرى بمبنها بقيمة المقابل غير المشروط ما لم تحتوي على عناصر تمويل جوهرية، وعندها يتم الاعتراف بها بالقيمة العادلة. فإذا كان من المتوقع تحصيل هذه الذمم في غضون سنة واحدة أو أقل (أو خلال دورة التشغيل العادية للعمل إذا طالت الفترة عن ذلك)، يتم تصنيفها كموجودات متداولة. وخلاف ذلك، يتم عرضها كموجودات غير متداولة.

#### (٢) الاعتراف وإلغاء الاعتراف

يتم الاعتراف بالمشتريات والمبيعات الاعتيادية من الموجودات المالية بتاريخ المتأخر - وهو التاريخ الذي يلتزم فيه الصندوق بشراء أو بيع الأصل. ويلغي الاعتراف بال الموجودات المالية بانقضاء الحقوق في استلام التدفقات النقدية من الموجودات المالية أو عند قيام الصندوق بتحويل كافة مخاطر وعواوند الملكية بشكل كامل.

#### (٣) القیاس

عند الاعتراف المبني، يقيس الصندوق الموجودات المالية بالقيمة العادلة زائد، في حالة ما إذا كان الأصل المالي غير مدرج بقيمتها العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى اقتناء الموجودات المالية. يتم إدراج تكاليف المعاملة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن المصروف في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر.

إن القيم العادلة للموجودات المالية تقارب قيمها الدفترية، نظراً لأن أثر الخصم ليس كبيراً.

يؤخذ في الحسبان الموجودات المالية ذات المشتقات المتضمنة في مجملها عند تحديد ما إذا كانت التدفقات النقدية الخاصة بها تمثل دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والفائدة.

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

لل الفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٥-٢ الموجودات المالية (تابع)

##### (٤) الانخفاض في قيمة الموجودات المالية

لدى الصندوق الأنواع الهامة التالية من الموجودات المالية التي تخضع لنموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩

- ٠ نقد وما في حكمه.
- ٠ ذمم مدينة وموجودات أخرى.

يتم شطب الموجودات المالية، كلياً أو جزئياً، عندما يكون الصندوق قد استنفذ جميع جهود الاسترداد العملية وخلص إلى أنه ليس هناك توقع معقول بالاسترداد، وتقييد المبالغ المسترددة اللاحقة للبالغ المشطوبة سابقاً مقابل نفس البند.

يخضع النقد وما في حكمه أيضاً لمطالبات انخفاض القيمة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، لا تعتبر خسارة انخفاض القيمة المحددة ذات أهمية.

يراقب الصندوق جميع الموجودات المالية لتقييم ما إذا كانت قد حدثت زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان منذ الاعتراف المبدئي. وإذا كانت هناك زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان، يقوم الصندوق بقياس مخصص الخسارة على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدار العمر.

ولتقييم ما إذا كانت مخاطر الائتمان على البيانات المالية قد زادت زيادة جوهرية منذ الاعتراف المبدئي، يأخذ الصندوق بعين الاعتبار المعلومات الكمية والنوعية المعقولة والمؤدية، ويشمل ذلك التجربة التاريخية والمعلومات التحليلية.

#### ٦-٢ النقد وما في حكمه

يشمل النقد وما في حكمه الودائع قصيرة الأجل والنقد المحافظ به لدى البنوك.

#### ٧-٣ حقوق الملكية لحاملي الوحدات

يتمتع الصندوق بعمر محدود يبلغ ٩٩ عاماً من تاريخ التأسيس، ونظراً لكونه صندوق مغلق، يمكن لحاملي الوحدات تداول هذه الوحدات في سوق دبي المالي ولكن ليس لديهم الحق في سحب أو استرداد وحداتهم. وفقاً لنظام صندوق الريت، يتعين على الصندوق أن يوزع على حاملي الوحدات ما لا يقل عن ٨٠٪ من صافي أرباحه السنوية المحققة. ويتم الاعتراف بالتوزيعات على حاملي الوحدات في بيان التغيرات في حقوق الملكية لحاملي الوحدات.

#### ٨-٢ إيرادات التمويل

يتم الاعتراف بإيرادات التمويل على أساس متناسب زمنياً باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي وتتضمن إيرادات الفائدة من النقد وما في حكمه.

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٩-٢ عقود الإيجار

عندما ي عمل الصندوق كمؤجر، فإنه يحدد عند بدء عقد الإيجار ما إذا كان كل عقد إيجار هو عقد إيجار تمويلي أم عقد إيجار تشغيلي. ويجري الصندوق تقليماً شاملاً حول ما إذا كان عقد الإيجار ينطوي بشكل جوهري إلى المستأجر جميع المخاطر والمزايا العرضية لملكية الأصل الأساسي. وفي إطار هذا التقييم، يتظر الصندوق في مؤشرات معينة مثل ما إذا كان الإيجار للجزء الرئيسي من العمر الاقتصادي للأصل.

عندما تكون الموجودات مؤجرة بموجب عقد إيجار تشغيلي، فإنه يتم إدراج الأصل في الميزانية العمومية استناداً إلى طبيعة الأصل.

تشتمل إيرادات الإيجار التشغيلي على إيرادات الإيجار من المستأجرين. ويتم الاعتراف بإيرادات الإيجار من عقود الإيجار التشغيلي على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار. وعندما يقدم الصندوق حواجز لمستأجره، يتم الاعتراف بتكلفة هذه الحواجز على مدى فترة عقد الإيجار بطريقة القسط الثابت باعتبارها تخفيفاً في إيرادات الإيجار.

بموجب معاملة البيع وإعادة التأجير، يأخذ الصندوق في الاعتبار أولاً ما إذا كان التحويل المبدئي للأصل الأساسي من البائع - المستأجر إلى المشتري - المؤجر هو معاملة بيع. سوف يعترف المشتري - المؤجر بالأصل الأساسي ويطبق النموذج المحاسبي للمؤجر على إعادة التأجير في حالة أن التحويل المبدئي هو عملية بيع.

يتم تصنيف الإيجار في بداية عقد الإيجار. ويتم تغيير تصنيف الإيجار فقط إذا اتفق أطراف اتفاقية الإيجار، في أي وقت خلال فترة الإيجار، على تغيير أحكام عقد الإيجار بطريقة كان من الممكن تصنيفها بشكل مختلف عند البداية لو كانت الشروط المعدلة سارية المفعول في ذلك الوقت. تعتبر الاتفاقية المعدلة بمثابة اتفاقية جديدة ويتم المحاسبة عنها بأثر مستقبلي على مدى المدة المتبقية من عقد الإيجار.

#### ٣ إدارة المخاطر المالية

##### ١-٣ عوامل المخاطر المالية

يتحتم أن يتعرض الصندوق من خلال أنشطته إلى مخاطر مالية متعددة: مخاطر السوق (تشمل مخاطر صرف العملات الأجنبية ومخاطر الأسعار ومخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية والقيمة العادلة) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة.

يرتكز برنامج إدارة المخاطر لدى الصندوق بصورة عامة على عدم إمكانية التنبؤ بأوضاع الأسواق المالية ويهدف إلى الحد من الآثار السلبية المحتملة لهذه المخاطر على الأداء المالي للصندوق.

##### (١) مخاطر السوق

##### (١) مخاطر صرف العملات الأجنبية

لا يواجه الصندوق أي تعرض هام لمخاطر العملات الأجنبية نظراً لأن معظم معاملاته مقومة بالدرهم الإماراتي أو الدولار الأمريكي أو عملات أخرى، حيث أن الدرهم الإماراتي أو العملات الأخرى مرتبطة بالدولار الأمريكي.

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

الفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)

#### ١-٣ عوامل المخاطر المالية (تابع)

##### (١) مخاطر السوق (تابع)

##### (٢) مخاطر الأسعار

لا يواجه الصندوق أي تعرض هام لمخاطر الأسعار نظراً لأنه لا يمتلك أي أدوات مالية حساسة لمخاطر الأسعار.

##### (٣) مخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية

لا يواجه الصندوق أي تعرض هام لمخاطر أسعار الفائدة للتدفقات النقدية نظراً لأنه لا يمتلك أي موجودات أو مطلوبات محملة بالفائدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

##### (ب) مخاطر الائتمان

###### الأطراف المقابلة (تصنيف موديز) التصنيف

في ٣١ ديسمبر  
٢٠٢١  
ألف درهم

٦,٢٩١	A1
٣٧,١٠٩	A3
<hr/>	
٤٣,٤٠٠	

يتولى مدير الصندوق إدارة مخاطر الائتمان من الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى من خلال الاحتفاظ بالأموال فقط مع الأطراف المقابلة المعتمدة وذات السمعة الطيبة وذات تصنيف ائتماني مرتفع.

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كانت الأرصدة النقدية والبنكية لدى بنك واحد تمثل ٨٦٪ من الأرصدة النقدية والبنكية للصندوق. يرى مدير الصندوق أن هذا التركيز في مخاطر الائتمان لن يؤدي إلى خسارة للصندوق لأن البنك المقابل لديه تصنيف ائتماني مرتفع.

##### (ج) مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة الصندوق على توليد موارد نقديّة كافية لتسوية التزاماته بالكامل عند حلول موعد استحقاقها أو أنه لا يمكنه القيام بذلك إلا بشروط غير مواتية بشكل جوهري.

تتمثل الإدارة الحكيمية لمخاطر السيولة في الاحتفاظ بأرصدة كافية من النقد والأوراق المالية المتداولة وتتوفر التمويل من خلال حجم ملائم من التسهيلات الائتمانية الملائم بها والقدرة على تصفية موقع السوق. ونظرًا لطبيعة الأعمال الأساسية للصندوق، يهدف الصندوق إلى الحفاظ على مرونة عملية التمويل بتوفير قنوات ائتمانية ملائم بها كما هو مطلوب.

يحرص الصندوق على أن تكون قيمة النقد وما في حكمه والاستثمارات السائلة الأخرى أكبر من التدفقات النقدية الخارجية المتوقعة المرتبطة بالمطلوبات المالية، باستثناء التأثير المحتمل للظروف الحرجة التي لا يمكن التنبؤ بها بناء على أدلة معقولة مثل الكوارث الطبيعية.

## **المال كابيتال ريت**

### **إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)**

الفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### **٣ إدارة المخاطر المالية (تابع)**

#### **٢-٣ إدارة مخاطر رأس المال**

تتمثل أهداف الصندوق عند إدارة رأس المال في حماية قدرته على الاستمرار كمنشأة عاملة مع السعي لتحقيق أقصى قدر من الفوائد لحاملي الوحدات. تتمثل سياسة الصندوق في الحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية للحفاظ على ثقة المستثمرين والدائنين والسوق ودعم النمو المستقبلي للأعمال. يركز مدير الصندوق على العائد على رأس المال، والذي يعرف بأنه ربح السنة العائد إلى مساهمي الصندوق مقسوماً على مجموع حقوق الملكية لحاملي الوحدات.

يسعى مدير الصندوق إلى عمل توازن بين العوائد المرتفعة التي يتحمل تحقيقها والمستويات المرتفعة للقروض والامتيازات والضمادات الملائمة في ظل مركز رأسمالي قوي.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، كان الصندوق غير مدين ولا يحمل أي ديون قصيرة الأجل أو طويلة الأجل.

### **٣-٣ تقدير القيمة العادلة**

تقرب القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية للصندوق قيمها العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

### **٤ استخدام التقديرات والأحكام**

إن إعداد البيانات المالية يقتضي أن يقوم مدير الصندوق بإصدار الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. يتم الإفصاح عن المجالات التي تتضمن على درجة عالية من إبداء الرأي أو التعقيд أو المجالات التي تعد فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية أدناه:

#### **معاملة البيع وإعادة التأجير وتصنيف الإيجار (التشغيلي مقابل التمويلي)**

عندما يدخل الصندوق (بصفته المشتري والموزجر المستقبلي) في معاملات البيع وإعادة التأجير للاستحواذ على استثمارات عقارية من المستأجر/البائع المستقبلي، ينظر الصندوق أولاً فيما إذا كان التحويل المبدئي للأصل الأساسي من البائع - المستأجر إلى الصندوق يعتبر ترتيباً تمويلياً بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ - الأدوات المالية أو معاملة بيع بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ - الإيرادات من العقود مع العملاء. سيعترف الصندوق بالأصل الأساسي ويطبق التنموذج المحاسبي للموزجر على إعادة الإيجار إذا انتقلت السيطرة على الموجودات إلى الصندوق، ويتم المحاسبة عن البيع بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥.

يتم تصنيف عقد الإيجار كعقد إيجار تمويلي عندما يتم تحويل جميع مخاطر ومزايا الملكية من قبل الصندوق. عند تحديد التصنيف المناسب، يُؤخذ في الاعتبار مضمون المعاملة وليس الشكل. تشمل العوامل التي يتم النظر فيها على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: ما إذا كان عقد الإيجار ينقل ملكية الأصل إلى المستأجر بنهاية مدة الإيجار، وكان للمستأجر خيار شراء الأصل بسعر أقل بشكل كافٍ من القيمة العادلة في تاريخ الممارسة، وكانت مدة الإيجار تمثل الجزء الأكبر من العمر الاقتصادي للأصل، وكانت القيمة الحالية للحد الأدنى لمدفوعات الإيجار تمثل على الأقل وجوهرياً مجمل القيمة العادلة للأصل المؤجر.

طبق مدير الصندوق حكمها في تحديد أن التحويل المبدئي يمثل عملية بيع حيث استحوذ الصندوق على السيطرة لأن له الحق في بيع أو رهن الموجودات الأساسية وأنه يجب تصنيف عقد الإيجار كعقد إيجار تشغيلي مع الأخذ في الاعتبار المعايير ذات الصلة من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٦ - عقود الإيجار (إيضاح رقم ٥).

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

الفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٤ استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

#### تقييم الاستثمارات العقارية

لتحديد القيمة العادلة للاستثمار العقاري، عادةً ما يتتوفر أفضل دليل للقيمة العادلة من خلال الأسعار الحالية في سوق نشط لعقارات مماثلة في نفس الموقع والحالة وتتضمن عقود إيجار مماثلة وعقود أخرى أو أسعار العرض لهذه العقارات. بخلاف ذلك، يمكن تحديد القيمة العادلة بناءً على طريقة الاستثمار (المدة والرجوع)، والتي تستمد القيمة من رسملة صافي إيرادات العقار.

يعترف الصندوق بالعقار مبدئياً بالتكلفة، بما في ذلك تكاليف المعاملة ذات الصلة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤، الاستثمارات العقارية، فقد اختار الصندوق قياس العقارات بعد ذلك بالقيمة العادلة التي يحددها خبراء تقييم مستقلون. لا توجد علاقة بين الصندوق وخبراء التقييم المستقلين الذي يستعين بهم، ويتمتع هؤلاء الخبراء بالمؤهلات المهنية المعترف بها والخبرات الملائمة في موقع وفئة الاستثمار العقاري الخاضع للتقييم.

لقد تم تحديد المستويات المختلفة للقيمة العادلة للموجودات غير المالية على النحو التالي:

- المستوى الأول - الأسعار المعلنة (غير الفعلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني - المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة باللاحظة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).
- المستوى الثالث - المعطيات الخاصة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة باللاحظة (ويطلق عليها المعطيات غير الجديرة باللاحظة).

يوضح الجدول أدناه تحليلًا للموجودات غير المالية المقاسة بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة الذي يصنف فيه قياس القيمة العادلة.

المجموع	المستوى الثالث	المستوى الثاني	المستوى الأول	٢٠٢١ ديسمبر استثمارات عقارية
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠	-	-	

تتمثل سياسة الصندوق في الاعتراف بالتحويلات إلى مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة والتحويلات منها في نهاية فترة التقرير. لم تكن هناك تحويلات بين مستويات القيمة العادلة خلال الفترة.

تم الإفصاح عن التأثير المحتمل على التقييم العادل للاستثمارات العقارية في حالة وجود أي تغييرات في قيم المعطيات الرئيسية غير الملحوظة المستخدمة من قبل خبير التقييم في إيضاح رقم ٥.

# المال كابيتال ريت

## إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٥ استثمارات عقارية

في ٣١ ديسمبر
٢٠٢١
ألف درهم
٣٠٦,٣٨٤
(٦,٣٨٤)
<hr/> ٣٠٠,٠٠٠

الرصيد في ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠  
إضافات إلى الاستثمارات العقارية خلال الفترة  
خسارة من التقييم العادل  
الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

تتألف الاستثمارات العقارية من مدرستين هما مدرسة الشعلة الخاصة ومدرسة الشعلة الأمريكية الخاصة ("العقارات")، الواقعتين في الثلة ٢، عجمان، الإمارات العربية المتحدة. وتعتبر العقارات، التي تعد جزءاً من مجموعة الشعلة، متطابقة تقريباً حيث يبلغ إجمالي المساحة المجمعة ما يقارب ٣٠٠,٠٠٠ قدم مربع وتبلغ المساحة المخصصة للبناء المجمعة ما يقارب ٤٩٥,٨٠٠ قدم مربع بإجمالي طاقة استيعابية مجمعة تصل إلى ٤,٣٠٠ طالب.

تم الاستحواذ على العقارات كجزء من معاملات البيع وإعادة التأجير ("المعاملات") التي تم الدخول فيها في ٢١ نوفمبر ٢٠٢١. عند الاستحواذ على السيطرة، تم إعادة تأجير مقرات المدارس إلى المشغل بموجب عقد إيجار تشغيلي لمدة ١٥ عاماً على أساس صافي ثلاثي للإدارة والتشغيل. إن عقد الإيجار قابل التجديد بموجب اتفاقية متبدلة. تم الاعتراف بإيرادات الإيجار البالغة ٢,٦ مليون درهم خلال الفترة.

يتضمن الإيضاح ١٢ تحليل استحقاق مدفوعات الإيجار، موضحاً مدفوعات الإيجار غير المخصومة التي سيتم استلامها بعد تاريخ التقرير.

#### عمليات التقييم

خضعت العقارات للتقييم قبل الاستحواذ في ١٩ أكتوبر ٢٠٢١ من قبل خبير تقييم مستقل ومسجل (شركة سي بي آر اي ذ.م.م) وفقاً لدليل التسعين والتقييم الصادر عن المعهد الملكي للمساحين المعتمدين مع مراعاة متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياسات القيمة العادلة". وبالنسبة لجميع الاستثمارات العقارية، فإن استخدامها الحالي يعادل أعلى وأفضل استخدام. وتراجع الإدارة العليا التقييمات التي يقوم بها خبراء التقييم المستقلون لأغراض التقارير المالية.

أساليب التقييم التي يستند إليها مدير الصندوق في تقييرها للقيمة العادلة:

تم تحديد التقييم باستخدام طريقة الاستثمار (المدة والرجوع)، والتي تستمد القيمة من رسملة صافي إيرادات العقار.

المعطيات الهامة غير الجديرة باللاحظة:

تم رسملة صافي (مدة) الإيجار الحالية بعائد بنسبة ٧٠,٣٪ الذي يعكس مخاطر الإيجار حتى انتهاء عقد الإيجار ويتم خصمه إلى القيمة الحالية. عند انتهاء عقد الإيجار، يفترض أن ذمم الإيجار المدينة سوف تعود إلى معدل إيجار السوق (الرجوع)، وستتم رسملتها بعد ذلك بشكل دائم بعائد يبلغ ٨,٠٪ بحيث يعكس توقعات المخاطر والعائد والنفو للإيرادات المستقبلية. وينتج عن ذلك عائد يعادل ٧٧,٥٪ للعقار.

إذا كان العائد المعادل أعلى/أقل بنسبة ٠,٥٪، لكان التقييم أقل بمبلغ ١٩ مليون درهم / أعلى بمبلغ ٢١ مليون درهم.

قدر مدير الصندوق أن القيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ تقارب القيمة المذكورة أعلاه نظراً لمدة عقد الإيجار الطويلة البالغة ١٥ عاماً وقرب تاريخ التقييم والمعاملة من نهاية السنة.

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٦ ذمم مدينة و موجودات أخرى

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	١٥٥	ذمم الإيجار المدينة
ألف درهم	٣٧	مبالغ مدفوعة مقدماً
	٢٢٨	ذمم مدينة أخرى
	٤٢٠	

### ٧ النقد وما في حكمه

لأغراض بيان التدفقات النقدية، يتكون النقد وما في حكمه مما يلي:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	٤٣,٤٠٠	نقد لدى البنك
ألف درهم		

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تم الاحتفاظ بالأرصدة البنكية لدى بنك محلي وفرع لبنك دولي.

### ٨ حقوق الملكية لحاملي الوحدات

ت تكون حقوق الملكية لحاملي الوحدات من ٣٥٠,٠٦٤,٠٠٠ وحدة بقيمة ١ درهم لكل وحدة.

من حيث متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية، يجب تقييم الوحدات لتحديد ما إذا كان ينبغي تصنيفها كحقوق ملكية أو مطلوبات مالية في البيانات المالية. عند إجراء التقييم، يجب مراعاة شروط نظام صندوق الريت التي تتطلب توزيع ٨٠٪ من صافي الأرباح السنوية المحقة على حاملي الوحدات سنوياً. في بعض الحالات، قد يؤدي ذلك إلى نشوء التزام مالي بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢: الأدوات المالية - العرض وقد يؤدي إلى تصنيف الوحدات كمطلوبات مالية. ينشأ الالتزام المالي من وجود التزام تعاقدي لأحد الأطراف تجاه الأداة المالية (المال كابيتال ريت) لتسليم نقد أو أصل مالي آخر إلى الطرف الآخر (حاملي الوحدة). ومع ذلك، لم يأخذ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ في الاعتبار الالتزامات النظامية / القانونية عند إجراء التقييم بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢. إن الالتزامات المنصوص عليها في القانون أو التشريع المحلي هي التزام نتيجة نفاذ القانون ولا تتشكل التزاماً تعاقدياً كما هو مطلوب في تعريف الالتزام المالي.

عند إجراء تقييم لمتطلبات توزيع الأرباح كل عام، طبق مدير الصندوق الحكم عند الاعتراف المبدئي واعتبرت أن مطلب توزيع الأرباح هو التزام قانوني/نظامي، وبالتالي تم تصنيف أموال حاملي الوحدات على أنها حقوق ملكية.

تم لاحقاً إجراء تعديلات على نشرة الاكتتاب لتعكس هذا الالتزام النظمي بشكل صريح وقد تمت الموافقة على هذه التعديلات من قبل الجهة التنظيمية في ١٣ يناير ٢٠٢٢. وبالتالي، لا يوجد حكم هام متعلق بتصنيف حقوق الملكية لحاملي الوحدات.

# المال كابيتال ريت

## إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركة الأم ومدير الصندوق وكبار موظفي الإدارة والشركات التي تخضع بشكل مباشر أو غير مباشر لسيطرة الشركة الأم أو مدير الصندوق أو كبار موظفي الإدارة. كانت القيمة الإجمالية للمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة كما يلي:

#### المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

لل فترة من ١٥ ديسمبر  
٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر  
٢٠٢١  
ألف درهم

#### معاملات مع مدير الصندوق

٤,٤٨٦
٣,٠٠٠
٧,٠٠١

أتعاب الإدارة  
رسوم الاستحواذ على الموجودات المرسمة في الاستثمارات العقارية  
رسوم اكتتاب مدفوعة (شاملة ضريبة القيمة المضافة) \*

وفقاً لنشرة الاكتتاب واتفاقية إدارة الصندوق، يحق لمدير الصندوق ما يلي:

- أتعاب الإدارة: أتعاب إدارة سنوية بنسبة ١,٢٥٪ بناءً على آخر قيمة صافي موجودات معلن، وتحسب وتدفع كل ثلاثة أشهر.
- رسوم الاستحواذ أو الاستبعاد: ١٪ من قيمة استحواذ أو استبعاد الموجودات المستحوذ عليها أو المستبعدة لصالح الصندوق.
- رسوم استشارات الترتيب: ١٪ من قيمة الدين أو القرض لتقديم الاستشارة بشأن ترتيبات القروض والديون.

في جميع الحالات، لن تتجاوز أتعاب الإدارة السنوية (إجمالي الأتعاب الثلاثة المذكورة أعلاه) خلال السنة المالية نسبة ٢,٢٥٪ من آخر قيمة صافي موجودات معلن للصندوق ومحسوبة في نفس السنة المالية وقبل خصم أتعاب الإدارة.

\* تمثل رسوم الاكتتاب المدفوعة المبلغ المحصل من حاملي الوحدات نيابة عن مدير الصندوق بما يتناسب مع نشرة الاكتتاب.

في تاريخ تأسيس الصندوق، اكتتب الأطراف ذات العلاقة التالية في وحدات الصندوق:

ألف درهم

٢٤٢,٠٠
٥٦,٠٥
٤٠,٠٥
٢,٠٠
٣٤٠,١٠

اكتتابات من قبل الشركة الأم  
اكتتابات من قبل كبار موظفي الإدارة وأقاربهم  
اكتتابات من قبل مدير الصندوق  
اكتتابات من قبل أطراف أخرى ذات علاقة

#### أرصدة الأطراف ذات العلاقة

في ٣١ ديسمبر  
٢٠٢١  
ألف درهم

مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة - مدير الصندوق

## المال كابيتال ريت

### إيضاحات حول البيانات المالية (تابع)

للفترة من ١٥ ديسمبر ٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر ٢٠٢١

### ١٠ مصاريف أخرى

للفترة من ١٥ ديسمبر  
٢٠٢٠ إلى ٣١ ديسمبر  
٢٠٢١  
ألف درهم

٧٢٤	أتعاب مهنية
١٣٢	رسوم خدمات الصندوق
١٤	رسوم الترخيص والتسجيل
٣	مصاريف متعددة
<hr/> <b>٨٧٣</b>	

### ١١ الأدوات المالية بحسب الفئة

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	بالتكلفة المطفأة الموجودات المالية
	ذمم مدينة وموارد أخرى (باستثناء ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض و المبالغ مدفوعة مقدماً)
١٥٥	نقد وما في حكمه
<hr/> <b>٤٣,٤٠٠</b>	
<hr/> <b>٤٣,٥٥٥</b>	

بالتكلفة المطفأة المطلوبات المالية
مبالغ مستحقة إلى طرف ذي علاقة
ذمم دائنة أخرى

### ١٢ التزامات

فيما يلي الحد الأدنى لدفعتات الإيجار المستقبلية المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ ألف درهم	خلال سنة واحدة
٢١,٧٥٠	أكثر من سنة واحدة حتى خمس سنوات
٨٧,٩٧٩	
<hr/> <b>٢٣٧,٦٥٣</b>	
<hr/> <b>٣٤٧,٣٨٢</b>	أكثر من خمس سنوات